

**а) УКАЗ
ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**

О возведении мемориала жертвам
политических репрессии

В целях увековечения памяти жертв
политических репрессий постановляю:

1. Возвести в г. Москве мемориал
жертвам политических репрессий по
проекту скульптора Г.Ф. Франгуляна
«Стена скорби».

2. Правительству Российской
Федерации совместно с
Правительством Москвы определить
источник финансирования работ по
возведению мемориала, названного в
пункте 1 настоящего Указа.

3. Настоящий Указ вступает в силу со
дня его подписывания.

Президент Российской Федерации
В. Путин

Москва, Кремль
30 сентября 2015 года
№ 487

**б) GESETZ
DES PRÄSIDENTEN DER
RUSSISCHEN FÖDERATION**

Zur Errichtung eines Denkmals für die
Opfer politischer Repression

Um die Erinnerung an die Opfer
politischer Repression zu verewigen,
entscheide ich mich dafür:

1. Errichtung eines Denkmals in Moskau
für die Opfer politischer Repression,
entworfen vom Bildhauer G. W.
Frangulyan "Mauer der Trauer".

2. Die Regierung der Russischen
Föderation legt zusammen mit der
Regierung Moskaus die
Finanzierungsquellen für den Bau der in
Absatz 1 dieses Erlasses genannten
Gedenkstätte fest.

3. Dieses Dekret tritt am Tag seiner
Unterzeichnung in Kraft.

Präsident der Russischen Föderation
V. Putin

Moskau, Kreml
30. September 2015
No 487

Quelle: President Rossii. Ukaz Prezidenta Rossijskoj Federacii ot 30.09.2015 g. № 487,
URL: <http://kremlin.ru/acts/bank/40063>